

Beitrag der Städte Montbéliard und Ludwigsburg zu den Arbeiten des Europäischen Konvents anlässlich des Europa-Forums am 26. Januar 2003

Beschlossen im Rahmen des Europa-Forums in Montbéliard am 26. Januar 2003
anlässlich des vierzigjährigen Jubiläums des Elysée-Vertrags :

Ludwigsburg und Montbéliard waren 1950 die Begründer der allerersten deutsch-französischen Städtepartnerschaft.

Auf dem Europa Forum in Montbéliard am 26. Januar 2003 haben die Delegationen der beiden Städte ihr weiterhin uneingeschranktes Engagement für die europäische Einigung betont und folgenden Appell an den Europäischen Konvent beschlossen :

- Sie fordern, den kommunalen Gebietskörperschaften, die in der Gemeinschaft eine aktive Rolle spielen, eigene und detaillierte Artikel in der künftigen europäischen Verfassung zu widmen.
- Sie fordern auch, die kommunalen Gebietskörperschaften entsprechend dem Subsidiaritätsprinzip in die Lage zu versetzen, ihre eigenen Aufgaben in eigener Verantwortung auf lokaler Ebene regeln zu können, soweit es dieses Prinzip zulässt.
- Sie wünschen ausserdem, dass der Grundsatz der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in der Verfassung eindeutig verankert wird im Sinne und als natürliche Fortentwicklung der Konvention zu Madrid vom 21. Mai 1980 .
- Sie fordern deshalb alle an der Erarbeitung der Verfassung Beteiligten auf, den Rahmen für diese Zusammenarbeit in eigenen Artikeln festzuschreiben, die den Bedürfnissen und Interessen der Kommunalen Gebietskörperschaften gerecht werden.
- Sie verpflichten sich, diese Artikel aktiv und konstruktiv umzusetzen.

Für die Stadt Ludwigsburg :

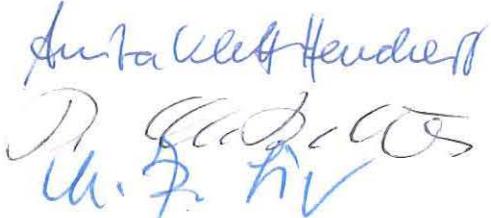


Dr. Christof EICHERT
Oberbürgermeister



Ansgar Kühn
Stadtrat

Stadträtin



Barbara Kühn
U. P. AV

Für die Stadt Montbéliard :



Louis SOUVET
Sénateur-Maire

Conseiller Municipal



Monique Roussel
Adjointe
ROUSSEAU Monique Adjointe
MARZOYEN Chantal Adjointe
GALIERS Marie Rose Adjointe

Bauvel Ecrite SS
Bourelonse Marcellle M
Ryder 25 Sept
Milliken Annie

Prem Ducanez



Contribution à la Convention émanant des délégations Ludwigsburgeoise et Montbéliardaise réunies en Forum le 26 janvier 2003

Motion adoptée à l'occasion du Forum pour l'Europe le 26 janvier 2003 à Montbéliard dans le cadre du 40^{ème} anniversaire du Traité de l'Elysée :

Ludwigsburg et Montbéliard étaient les fondateurs du premier jumelage franco-allemand en 1950. A l'occasion du Forum pour l'Europe à Montbéliard le 26 janvier 2003, les membres des deux délégations réaffirment leur soutien à la construction européenne et, dans cet esprit, ont décidé de rédiger la présente contribution :

- Ils demandent que les collectivités locales, acteurs à part entière de la Communauté, fassent l'objet d'articles spécifiques et détaillés dans la future Constitution.
- Ils demandent également qu'en vertu du principe de subsidiarité, les collectivités locales puissent mettre en œuvre, chaque fois que le dit-principe le permettra, des solutions adaptées à la problématique rencontrée et ce, quel qu'en soit le domaine.
- En outre, ils souhaitent que le principe de coopération transfrontalière soit réaffirmé sans ambiguïté dans la Constitution, ce dans la logique et le prolongement naturel de la Convention de Madrid du 21 mai 1980.
- Ils invitent, en conséquence, les rédacteurs de la Constitution à prévoir cette coopération par le biais d'articles répondant spécifiquement aux besoins des collectivités locales dans ce domaine.
- Ils s'engagent à mettre en œuvre de façon active, tout autant que constructive, ces articles.

Pour la Ville de Ludwigsburg :

Dr. Christof EICHERT
Oberbürgermeister

Stadträtin

Pour la Ville de Montbéliard :

Louis SOUVET
Sénateur-Maire

Conseiller Municipal

Conseillère Municipale

R. GRUYER Anne Noelle RGN
Adjointe
ROUSSEAU Monique Adjointe DR
NAZOYER Chantal Adjointe
GALMES Marie Rose AD Toute DR

Bauerl Edith BS

Boorceronar Manell M
RAYDEE L'Isay
Millenn Avine

Peter Ducares